

附件 1 MSC.575(110)修订及新增货物细目一览表/ List of Revised cargoes and newly added cargoes

1、修订货品细目表/ List of Revised cargoes

序号 NO.	货品名称 Bulk Cargo Shipping Name	主要修订内容/主要要求 Main Revision/Main Requirement
1	硅铁铝粉末 UN 1395 ALUMINIUM FERROSILICON POWDER UN 1395	删除“2套附加呼吸器”的配备要求。 The requirement of "At least two sets of self-contained breathing apparatus, in addition to those required by SOLAS regulation II-2/10.10, shall be provided on board" is deleted.
2	无涂层硅铝粉 UN 1398 ALUMINIUM SILICON POWDER, UNCOATED UN 1398	删除“2套附加呼吸器”的配备要求。 The requirement of "At least two sets of self-contained breathing apparatus, in addition to those required by SOLAS regulation II-2/10.10, shall be provided on board" is deleted.
3	铝熔炼副产品或铝再熔炼副 产品 UN 3170 ALUMINIUM SMELTING BY-PRODUCTS or ALUMINIUM REMELTING BY-PRODUCTS UN 3170	删除“2套附加呼吸器”的配备要求。 The requirement of "At least two sets of self-contained breathing apparatus, in addition to those required by SOLAS regulation II-2/10.10, shall be provided on board" is deleted.
4	蓖麻籽或蓖麻粉或蓖麻油渣 或蓖麻片 UN 2969 CASTOR BEANS or CASTOR MEAL or CASTOR POMACE or CASTOR FLAKE UN 2969	货物细目名称修订为“蓖麻籽 UN 2969”。修订货物特性表，并被列入到 MSC.1/Circ.1395/Rev.7 免除货品清单。 BCSN is replaced to read "CASTOR BEANS UN 2969"。 Revised the Characteristics, and listed in the ANNEX TABLE 1 of

		MSC.1/Circ.1395/Rev.7.
5	直接还原铁 (A), 砖形块, 热铸 DIRECT REDUCED IRON (A), Briquettes, hot-moulded	对货物说明和装载要求进行了修订。 Revised the section for Description and Loading.
6	直接还原铁 (B) 团块、丸粒和冷铸砖形块 DIRECT REDUCED IRON (B), Lumps, pellets, cold-moulded briquettes	对货物说明进行了修订。 Revised the section for Description.
7	硅铁 UN 1408, 硅含量 30% 或以上, 但小于 90% (包括砖形块) FERROSILICON UN 1408 with 30% or more but less than 90% silicon (including briquettes)	修订载运硅铁的一般要求, 删除 "SOLAS 第 II-2 章要求船上备有消防员装备、全面化学防护服和自给式呼吸器" 的要求。 Revised the section of General requirements for carriage of ferrosilicon, the requirement of "Chapter II-2 of SOLAS requires fire-fighter's outfits, full chemical protective suits and self-contained breathing apparatus to be readily available on board. " is deleted.
8	硅铁, 硅含量至少 25% 但小于 30%, 或硅含量 90% 或以上 FERROSILICON with at least 25% but less than 30% silicon, or 90% or more silicon	修订载运硅铁的一般要求, 增加如下说明: 依据 SOLAS 公约第 II-2/19.3.6.2 条配备的自给式呼吸器, 可用于满足载运硅铁所需附加两套自给式呼吸器(除 SOLAS 第 II/10.10 条外) 的配备要求。 Revised the section of General requirements for carriage of ferrosilicon, with the following explanation added: Self-contained breathing apparatus sets carried in accordance with SOLAS regulation II-2/19.3.6.2 may be used

		to comply with the requirement for the additional two sets of self-contained breathing apparatus (in addition to those required by SOLAS Regulation II-2/10.10) needed for the carriage of ferrosilicon.
9	<p>黑色金属钻屑、削屑、旋屑或切屑 UN 2793</p> <p>FERROUS METAL BORINGS, SHAVINGS, TURNINGS or CUTTINGS UN 2793 in a form liable to self-heating</p>	<p>修订“运输”要求，删除“提供除 SOLAS Ch.II-2/10.10 条要求外的 2 套附加自给式呼吸器，作为不进入货舱读取货物表面温度的建议性替代措施”的要求。</p> <p>Revised the section of Carriage requirements, the requirement to provide at least two sets of self-contained breathing apparatus, additional to those required by SOLAS regulation II 2/10.10 as a recommended alternative to entering the cargo space for taking the surface temperature of the cargo is deleted.</p>
10	<p>加稳定剂鱼粉(鱼渣) 经抗氧化处理</p> <p>FISH MEAL (FISH SCRAP), STABILIZED Anti-oxidant treated</p>	<p>货物细目名称修订为“加稳定剂鱼粉(鱼渣) UN 2216 经抗氧化处理”。修订货物说明、特性表和预防措施。该货物改为 IMDG 规则 9 类危险品。</p> <p>BCSN is replaced to read " FISH MEAL (FISH SCRAP), STABILIZED UN 2216 Anti-oxidant treated ". Revised the Description, Characteristics and Precautions. The cargo has been reclassified as Class 9 dangerous goods under the IMDG Code.</p>
11	<p>铁矿石丸</p> <p>IRON ORE PELLETS</p>	<p>修订货物说明和特性表。</p> <p>Revised the Description and Characteristics.</p>

2、新增货物细目表/ List of newly added cargoes

新增货物一览表				
List of newly added cargoes				
序号 NO.	货品名称 Bulk Cargo Shipping Name	组别 Group	类别 Class	主要要求 Main Requirement
1	硫酸铝颗粒 ALUMINIUM SULPHATE GRANULAR	B	MHB(CR)	配备自给式呼吸器和防护服 Protective clothing and self-contained breathing apparatus to be provided.
2	磷灰石精矿 APATITE CONCENTRATE	A	N.A.	
3	沥青颗粒 ASPHALT GRANULATES	C	N.A.	
4	碎花岗闪长岩，粗 粒 CRUSHED GRANODIORITE, COARSE	C	N.A.	
5	硫酸铁颗粒 FERRIC SULPHATE GRANULAR	B	MHB(CR)	1、积载和隔离 “远离”某些金属，例如：铝和 锌，与该货物接触可能产生氢气。 避免接触非合金钢或镀锌表面； 该物质不耐酸、铜、铝、铁。 “远离”热源。 2、配备自给式呼吸器和防护服 1. Stowage and segregation

				<p>"Away from" certain metals, e.g. aluminium and zinc, that may form hydrogen gas in case of contact with the cargo.</p> <p>Avoid contact with unalloyed steel or galvanized surfaces; materials not resistant to acid, copper, aluminium and iron.</p> <p>"Away" from sources of heat.</p> <p>2. Protective clothing and self-contained breathing apparatus to be provided.</p>
6	加稳定剂鱼粉 (鱼渣) FISH MEAL (FISH SCRAP), STABILIZED	C	N.A.	配备氧气浓度测量设备 Equipment for quantitative measurement of the concentration of oxygen shall be provided
7	铁矿砖 IRON ORE BRIQUETTES	C	N.A.	
8	豌豆蛋白浓缩颗粒 PEA PROTEIN CONCENTRATE PELLETS	C	N.A.	货舱应提供自然通风或机械通风 Natural ventilation or mechanical ventilation is to be provided for cargo holds.
9	磷酸盐岩粉 (未经煅烧) PHOSPHATE ROCK FINES (uncalcined)	A	N.A.	

10	凝灰岩，粗粒 TUFF, COARSE	C	N.A.	
11	锌渣（粗粒） ZINC SLAG (coarse)	C	N.A.	